

OIST Graduate University
Rules for Security Export Control
沖縄科学技術大学院大学
安全保障輸出管理規程

Approved by Provost and Chief Operating Officer
プロボスト及びチーフ・オペレーティング・オフィサー承認
(Version 1.03, November 1, 2019)
(令和元年 11 月 1 日 第 1.03 版)

Chapter I General Provisions
第 1 章 総則

(Purpose 目的)

Article 1 第 1 条

The purpose of these Rules is to contribute to the preservation of global peace and security and to the sound development of academic research – by providing necessary information for proper management of security export at OIST Graduate University (hereinafter referred to as “University”), as stipulated in the Foreign Exchange and Foreign Trade Act (Act No. 228 of 1949; hereinafter referred to as “Foreign Exchange Act”) and other related statutes and instruments.

この規程は、沖縄科学技術大学院大学(以下「本学」という。)における外国為替及び外国貿易法(昭和 24 年法律第 228 号。以下「外為法」という。)及び関連法令に定める安全保障輸出の適切な管理に関し必要な事項を定めることにより、国際的な平和及び安全の維持並びに学術研究の健全な発展に寄与することを目的とする。

(Definitions of Terms 用語の定義)

Article 2 第 2 条

The terms used in these Rules shall be as defined in the items below:

この規程において次の各号に掲げる用語の意義は、それぞれ当該各号に定めるところによる。

- (1) **Provision of Technology:** Includes the occurrence of the following, in association with information exchange: any provision of technology to a foreign country, or provision through export of a specified recording medium (a document, image, or recording medium defined by Item 1A of Article 25, Paragraph 3 of the Foreign Exchange Act) or through transmission of information via electronic communication [defined by Article 2, Item 1 of the Telecommunications Business Act (Act No. 86 of 1984)]; or provision of technology to a non-resident (defined by Paragraph 1, Item 6 in Article 6 of the Foreign Exchange Act) [including provision of technology to a resident (as defined by Paragraph 1, Item 5 in Article 6 of the Foreign Exchange Act) when intention to provide technology to a non-resident is apparent);

技術の提供 外国における技術の提供若しくはこれを目的として行う特定記録媒体等(外為法第 25 条第 3 項第 1 号イに定める文書、図画又は記録媒体をいう。)の輸出若しくは電気通信(電気通信事業法(昭和 59 年法律第 86 号)第 2 条第 1 号に定める電気通信をいう。)による情報の送信又は非居住者(外為法第

6 条第 1 項第 6 号に定める者をいう。)への技術の提供(非居住者へ再提供されることが明らかな居住者(外為法第 6 条第 1 項第 5 号に定める者をいう。)への技術の提供を含む。)をいい、情報交換に伴うものを含む。

- (2) **Export of Goods (defined by Paragraph 1, Item 15 in Article 6 of the Foreign Exchange Act; applicable hereinafter):** Shipping of goods to a foreign country (defined by Paragraph 1, Item 2 in Article 6 of the Foreign Exchange Act; applicable hereinafter) as a destination (including cases where goods taken as a baggage overseas and domestic shipment of goods intended to be transferred to a foreign country);
貨物(外為法第 6 条第 1 項第 15 号に定めるものをいう。以下同じ。)の輸出 外国(外為法第 6 条第 1 項第 2 号に定める地域をいう。以下同じ。)を仕向地として貨物を送付すること(自ら手荷物として海外に持ち出す場合や貨物の国内における送付で外国を仕向地として送付される場合を含む。)をいう。
- (3) **Transactions: Provision of technology or export of goods;**
取引 技術の提供又は貨物の輸出をいう。
- (4) **List-Control Technology: Technologies specified by Items 1 through 15 in Appendix I of the Foreign Exchange Order (Cabinet Order No. 260 of 1980);**
リスト規制技術 外国為替令(昭和 55 年政令第 260 号。)別表の 1 の項から 15 の項までに定める技術をいう。
- (5) **List-Control Goods: Goods specified by Items 1 through 15 in Appendix I of the Export Trade Control Order (Cabinet Order No. 378 of 1949);**
リスト規制貨物 輸出貿易管理令(昭和 24 年政令第 378 号。)別表第 1 の 1 の項から 15 の項までに定める貨物をいう。
- (6) **Weapons of Mass Destruction (WMD), etc.: Nuclear weapons, chemical or biological agents for military use or devices to release such, or rockets or unmanned aircrafts capable of their transportation;**
大量破壊兵器等 核兵器、軍用の化学製剤若しくは細菌製剤若しくはこれらを散布するための装置又はこれらを運搬することのできるロケット若しくは無人航空機をいう。
- (7) **Conventional Weapons: Goods listed in the center column of Item 1 in Appendix I of the Export Trade Control Order (excluding those categorized as WMD, etc.);**
通常兵器 輸出貿易管理令別表第 1 の 1 の項の中欄に掲げる貨物(大量破壊兵器等に該当するものを除く。)をいう。
- (8) **Development, etc.: Acts of developing, producing, using or storing;**
開発等 開発、製造、使用又は貯蔵を行うことをいう。
- (9) **OIST Members: All persons such as faculty, researchers, visiting researchers, administrative staff, temporary staff, and students of the University, who are involved in education and research.**
OIST 構成員 本学の教職員、研究員、客員研究員、派遣職員及び学生など教育及び研究に携わるすべての者をいう。

(Scope of Application 適用範囲)

Article 3 第 3 条

These Rules apply to all provisions of technologies and exports of goods carried out by OIST members.

この規程は、OIST 構成員が行うすべての技術の提供及び貨物の輸出に適用する。

Chapter II Responsibilities

第2章 責務

(Responsibilities of the Chief Operating Officer チーフ・オペレーティング・オフィサーの責務)

Article 4 第4条

- 1 The Chief Operating Officer (hereinafter referred to as “COO”) shall oversee proper implementation of security export control in the University and make the final decisions on substantial issues of export control in the University. チーフ・オペレーティング・オフィサー(以下「COO」という。)は、本学における安全保障輸出管理の適切な実施を総理し、本学における輸出管理上の重要事項の最終的な決定を行う。
- 2 In order to ensure proper implementation of security export control in the University, the COO shall appoint a Security Export Control Officer specified in Article 6 (hereinafter referred to as “Officer”) from among employees with sufficient knowledge and experience in security export control.
COO は、本学における安全保障輸出管理の適切な実施のため、安全保障輸出管理に関する知識及び経験を有すると認められる職員のうちから、第6条に定める安全保障輸出管理主任者(以下「主任者」という。)を任命する。

(Responsibilities of the Vice Presidents and Deans 副学長及びディーンズの責務)

Article 5 第5条

The Vice Presidents and Deans shall, in cooperation with the Officer, supervise proper implementation of security export control in their division in the University.
副学長及びディーンズは、主任者と協力して、本学で管轄するディビジョンにおける安全保障輸出管理の適切な実施を監督する。

(Responsibilities of the Security Export Control Officer 安全保障輸出管理主任者の責務)

Article 6 第6条

- 1 The Officer shall advise OIST members who plan a transaction, as necessary, in order to ensure appropriate implementation of security export control.
主任者は、安全保障輸出管理の適切な実施のため、取引を行おうとする OIST 構成員に対して必要に応じて助言を与える。
- 2 The Officer shall support appropriate implementation of security export control in the University, in compliance with the Foreign Exchange Act, other related statutes and instruments and these Rules.
主任者は、外為法、関連法令及びこの規程に基づき本学における適切な安全保障輸出管理の実施を支援する。
- 3 The Officer shall provide necessary training for OIST members.
主任者は、OIST 構成員に対して必要な教育訓練を行う。
- 4 The Officer shall provide necessary instruction and guidance to the Faculty and Section Leaders.
主任者は、教員及びセクションリーダーに対して必要な指示及び指導を行う。
- 5 The Officer shall confirm, as necessary, the proper implementation of transactions approved by the COO.
主任者は、COO により承認された取引の適切な実施について必要に応じて確認する。

(Responsibilities of Faculty and Section Leaders 教員及びセクションリーダーの責務)

Article 7 第7条

- 1 Faculty and Section Leaders shall bear the responsibility for transactions by the Research Unit or Section.
教員及びセクションリーダーは、研究ユニット又はセクションにおける取引に係る責任を有する。
- 2 Faculty and Section Leaders shall instruct and supervise those engaging in transactions and carry out necessary measures to ensure proper implementation of security export control.
教員及びセクションリーダーは、取引の実施を行う者の指導及び指揮監督を行うとともに安全保障輸出管理の適切な実施を図る。
- 3 Faculty and Section Leaders shall be fully knowledgeable and have an understanding of the Foreign Exchange Act, other related statutes and instruments and these Rules.
教員及びセクションリーダーは、外為法、関連法令及びこの規程を熟知していなければならない。
- 4 Faculty and Section Leaders shall submit applications for and reports of transactions, in accordance with the provisions of the Foreign Exchange Act, other related statutes and instruments, and these Rules.
教員及びセクションリーダーは、外為法、関連法令及びこの規程に基づき取引に係る申請及び報告を行う。

(Responsibilities of OIST Members OIST 構成員の責務)

Article 8 第8条

- 1 OIST members shall perform all transactions in compliance with the Foreign Exchange Act, other related statutes and instruments, and these Rules.
OIST 構成員は、外為法、関連法令及びこの規程を遵守して取引を行わなければならない。
- 2 OIST members shall work to carry out proper transactions under the supervision of the Officer and Faculty and Section Leaders.
OIST 構成員は、主任者及び教員及びセクションリーダーの指揮監督の下、適切に取引を実施するように努める。
- 3 OIST members shall attend training provided by the Officer, and be knowledgeable of regulatory controls and procedures regarding security export control.
OIST 構成員は、主任者の実施する教育訓練を受講し、安全保障輸出管理に関する規制及び手続き等を修得しなければならない。

Chapter III Procedures for Transactions

第3章 取引の手続き

(Procedures for Transactions 取引の手続き)

Article 9 第9条

- 1 Faculty and Section Leaders shall check in advance whether a transaction is regulated by the Foreign Exchange Act, related laws and the Rules when they plan it. Faculty and Section Leaders can check it by using the forms prescribed separately. However, this prior confirmation can be omitted if it is clearly necessary to apply for permission from the Minister of Economy, Trade and Industry.
教員及びセクションリーダーは、取引を行おうとする際、その取引が外為法、関連法令及びこの規程によって規制されているか事前に、別途定める様式によって確認しなけれ

ばならない。ただし、経済産業大臣の許可を申請する必要があることが明らかな場合は、この事前確認を省略することができる。

- 2 When the prior confirmation in the preceding paragraph results in a discussion with the Officer, the Faculty and Section Leaders shall investigate in detail together with the Officer. The investigation on the transaction includes the following cases where:
前項の事前確認の結果、主任者に相談することとなった場合、教員及びセクションリーダーは、下記の各号に掲げる事項を主任者と詳細に調査する。
 - (1) a technology in the transaction falls under the category of List-Control Technology;
当該取引に係る技術がリスト規制技術に該当する場合
 - (2) goods in the transaction fall under the category of List-Control Goods;
当該取引に係る貨物がリスト規制貨物に該当する場合
 - (3) there is suspicion that the other party in the transaction is involved in the development of WMD, conventional weapons, etc.;
取引の相手先について、大量破壊兵器等又は通常兵器の開発等への関与が懸念される場合
 - (4) there is suspicion that the other party in the transaction will convert goods and/or technology for the development of WMD, conventional weapons, etc.;
取引の相手先における用途について、大量破壊兵器等又は通常兵器の開発等に用いられるおそれがある場合
 - (5) there are other situations likely to be subject to regulation by the Foreign Exchange Act or related statutes and instruments.
その他外為法及び関連法令の規制を受ける恐れがある場合
- 3 When the result of investigation in the preceding paragraph requires application for permit from the Minister of Economy, Trade and Industry, the Faculty and Section Leaders shall submit an application prescribed separately to the COO through the Officer.
前項の調査の結果、経済産業大臣許可の申請手続が必要となった場合、教員及びセクションリーダーは、主任者を經由して別に定める申請書をCOOに提出しなければならない。
- 4 When the result of prior confirmation in Paragraph 1 or investigation in Paragraph 2 no longer require application for permit from the Minister of Economy, Trade and Industry, the Faculty and Section Leaders shall keep the results and conduct the transaction.
第1項の事前確認又は第2項の調査の結果、経済産業大臣許可の申請手続が不要となった場合、教員及びセクションリーダーはその結果を保管し、その取引を行うことができる。
- 5 The Faculty and Section Leaders shall take the above procedures in this Article again when the same transaction is planned again or when there is any change in the transaction after the prior confirmation in Paragraph 1.
同じ取引をもう一度計画する場合、又は、第1項の事前確認後に取引を変更する場合、教員及びセクションリーダーは本条に定める手続きを再度行う。

(Permit by the Minister of Economy, Trade and Industry 経済産業大臣の許可)

Article 10 第10条

When a transaction requires a permit from the Minister of Economy, Trade and Industry as per the Foreign Exchange Act and related statutes and instruments, the Manger will submit the required application with cooperation from the Officer, and obtain permit prior to transaction.

教員及びセクションリーダーは、取引が外為法及び関係法令の定めるところにより経済

産業大臣の許可を要する場合は、事前に主任者の協力を得て必要な申請を行い、経済産業大臣の許可を得なければならない。

Chapter IV Management

第 4 章 管理

(Investigation 調査)

Article 11 第 11 条

In order to ensure proper and effective implementation of security export control, the Officer may investigate the status of possession and management of List-Control Technology and List-Control Goods, as needed.

主任者は、安全保障輸出管理を適正かつ効果的に実施するため、必要に応じてリスト規制技術及びリスト規制貨物の保有及び管理状況等について調査を行うことができる。

(Management of Transactions 取引管理)

Article 12 第 12 条

- 1 Faculty and Section Leaders shall ensure whether the procedures of transaction as stipulated in Article 9 are conducted for every transaction.

教員及びセクションリーダーは、第 9 条で定める取引の手続が、各取引に対し行われているかを確保する。

- 2 Faculty and Section Leaders shall ensure that the transaction which requires a permit from the Minister of Economy, Trade and Industry is conducted as in the permit and the application as stipulated in Article 10.

教員及びセクションリーダーは、経済産業大臣の許可を要する取引について第 10 条で定める申請及び許可のとおりの実施を確保する。

(Storage of Documents 文書の保存等)

Article 13 第 13 条

- 1 Documents, images or electromagnetic records (including records in electronic form, magnetic form, or other forms not perceivable to the human eye; definition applicable hereinafter) required in procedures for security export control must be based on facts and accurately prepared by Faculty and Section Leaders.

教員及びセクションリーダーは、安全保障輸出管理の手続に必要な文書、図画又は電磁的記録(電子的方式、磁気的方式その他の人の知覚によっては認識することができない方式で作られた記録をいう。以下同じ。)の作成に当たっては、事実に基づき正確に記載しなければならない。

- 2 In accordance with the provisions of the Document Management Rules of the University, Faculty and Section Leaders will store the documents, images or electromagnetic records mentioned in the preceding paragraph.

教員及びセクションリーダーは、前項に規定する文書、図画又は電磁的記録について本学の文書管理規程に基づき保管する。

Chapter V Emergency Measures

第 5 章 緊急時の措置

(Notification and Report 通報及び報告)

Article 14 第 14 条

- 1 In the event that an OIST employee becomes aware of an accident that occurred during the export of goods, or a violation or a suspected violation of the Foreign Exchange Act, related statutes or instruments, or these Rules, the employee will immediately notify Faculty and Section Leaders and the Officer of the incident.
OIST 構成員は、貨物の輸出を行う場合に事故が発生した場合、又は外為法、関連法令及びこの規程に対する違反又は違反の恐れがあることを知った場合は、直ちに教員、セクションリーダー及び主任者にその旨を連絡しなければならない。
- 2 Faculty and Section Leaders will, upon receipt of the notification in the preceding paragraph, immediately stop the export procedure of the transaction, make efforts to collect accurate information on the situation, and upon conferring with the Officer, implement appropriate measures.
教員及びセクションリーダーは、前項の通報を受けたときは、直ちに当該取引の輸出手続きを取り止め、事態の把握に努めるとともに、主任者と協議して必要な措置を行わなければならない。
- 3 The Officer will, upon receipt of the notification in Paragraph 1, immediately confirm the details of the situation, report the incident to the COO, Vice Presidents, and Deans, and provide appropriate instructions to Faculty and Section Leaders.
主任者は、第 1 項の通報を受けたときは、直ちに事態の内容等を確認の上、COO、副学長及びディーンに報告するとともに教員及びセクションリーダーに対し必要な指示をしなければならない。
- 4 The Officer will keep records of the details of the accident or violation as well as post-incident measures etc.
主任者は、事故又は違反の内容及び事後措置等について記録するものとする。
- 5 In the event suspicion of the accident or violation involving use in the development of WMD, conventional weapons, etc. in the previous Paragraph, and other concerns regarding export control arises, the COO will immediately submit a notification to the Minister of Economy, Trade and Industry, and the appropriate authority, describing the details of the incident, a summary of measures taken on the incident, and necessary measures to prevent the reoccurrence. In addition, the COO shall implement necessary measures to prevent the reoccurrence of such incident.
COO は、前項の事故又は違反について大量破壊兵器等又は通常兵器の開発等に用いられるおそれ、その他輸出管理上の懸念があることが明らかとなった場合は、速やかにその事故の状況及び行った措置の概要を経済産業大臣及び関係機関に届け出る。また、COO は、当該事故又は違反の再発防止のために必要な措置を講じる。

Chapter VI Instruction and Training

第 6 章 指導と教育

(Instruction 指導)

Article 15 第 15 条

The COO shall provide OIST members necessary instructions to comply with the latest Foreign Exchange Act, related statutes and instruments, and these Rules.

COO は OIST 構成員に対し、最新の外為法、関連法令及びこの規程を遵守するために必要な指導を行うものとする。

(Training 教育)

Article 16 第 16 条

- 1 The Officer shall provide OIST members training programs on security export control to ensure their understanding of compliance and proper implementation of the Foreign Exchange Act, related statutes and instruments and these Rules.
主任者は、外為法、関連法令及びこの規程の遵守について理解させるとともに、その確実な実施を図るため、OIST 構成員に対し安全保障輸出管理に関する教育訓練を行うものとする。
- 1 Faculty and Section Leaders will encourage OIST members under his/her supervision to gain a better understanding of and increase their awareness of issues regarding export control.
教員及びセクションリーダーは、配下の OIST 構成員が輸出管理について理解を深めるとともに同管理に対する意識が高揚するよう啓発する。

Chapter VII Disciplinary Actions

第 7 章 懲戒

(Disciplinary Actions 懲戒)

Article 17 第 17 条

An OIST Employee in violation of these Rules, by willful act or gross negligence, or those involved in said violation, shall be subject to disciplinary actions provided in Article 42 of the University Rules.

故意又は重大な過失によりこの規程に違反した OIST 構成員及びこれに関与した OIST 構成員は、本学の学則第 42 条の規定に基づく懲戒の対象とする。

Chapter VIII Additional Provisions

第 8 章 補則

(Additional Provisions 補則)

Article 18 第 18 条

In addition to matters stipulated in these Rules, other necessary details regarding proper implementation of security export control shall be provided in separate provisions.

この規程に定めるもののほか、安全保障輸出管理の適正な実施に関し必要な事項は別に定める。

Supplementary Provisions (Version 1.00, November 1, 2011)

附 則(平成 23 年 11 月 1 日 第 1.00 版)

These Rules shall come into effect on November 1, 2011.

この規程は、平成 23 年 11 月 1 日から施行する。

Supplementary Provisions (Version 1.01, August 1, 2015)

附 則(平成 27 年 8 月 1 日 第 1.01 版)

These Rules shall come into effect on August 1, 2015.

この規程は、平成 27 年 8 月 1 日から施行する。

Supplementary Provisions (Version 1.02, April 1, 2018)

附 則(平成 30 年 4 月 1 日 第 1.02 版)

These Rules shall come into effect on April 1, 2018.

この規程は、平成 30 年 4 月 1 日から施行する。

Supplementary Provisions (Version 1.03, November 1, 2019)

附 則(令和元年 11 月 1 日 第 1.03 版)

These Rules shall come into effect on November 1, 2019.

この規程は、令和元年 11 月 1 日から施行する。